

N° 143

Trimestriel – Trente-sixième année
Quatrième trimestre 2016
Bureau de dépôt : 1300 Wavre Mass Post
N° d'agrégation : P 705132



PB-PP
BELGIE(N)-BELGIQUE

LE
BULLETIN
DES
RETRAITÉS

DU PERSONNEL DES SERVICES ET ÉTABLISSEMENTS
D'ENSEIGNEMENT GÉRÉS PAR LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE
ET LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE

Association pour
la promotion de
la retraite active,
fraternelle et
solidaire



Éditeur responsable : Guy SEVERS, rue de Huleu, 53 – 1460 Ittre

SOMMAIRE

Du côté du Conseil d'administration	Conseil d'administration	2
Message du président	Roland GAINAGE	3
Appel à paiement de la cotisation 2017	Conseil d'administration	4
À propos de l'assurance hospitalisation d'Ethias	Jean-Pierre CHARLIER	4
Compte-rendu du voyage du 2 au 6/10 en Drôme	Edmond DEBOUNY	5
I had a dream – Billet d'humeur	Hermine LEFÈVRE	8
À propos des « Lettres de Mme de Sévigné »	Yvan BERLAIMONT	10
Le coin du lecteur : « Nos âmes la nuit » de Kent HARUF	Roland GAINAGE	12
Les chemins du bonheur	Yvan BERLAIMONT	13
Classification des bières belges	Yvan Berlaimont	14
Location d'appartements au littoral	Jean-Pierre CHARLIER	15
À propos de la dernière éclipse solaire totale	Claude Van Malder	15
À propos de l'allocation de chauffage	Jean-Pierre CHARLIER	16
À propos de l'indemnité funéraire	Achille DEBRUS	16
In Memoriam	Michel TABURIAUX	17
Petites annonces	Jean-Pierre CHARLIER	18
Composition du Bureau de l'APRAFS		19
Affiliations et réaffiliations		19

DU CÔTÉ DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Lors de sa séance du 22 septembre 2016, le CA a, notamment ...

- convenu d'inviter les **nouveaux membres effectifs** à sa réunion du jeudi 8 décembre;
- fixé la date et le lieu de l'**Assemblée générale** : **jeudi 23 mars 2017 à l'A.R. Spa**.
Le conférencier sera M. Benoît VAN DER MEERSCHEN qui traitera des « **enjeux d'un cours de philosophie et de citoyenneté dans l'enseignement** ».
Nous envisageons un déplacement en autocar au départ de Nivelles. Si vous êtes intéressé-e, merci de le signaler à Guy SEVERS 067/85 69 38 ou guy.severs@gmail.com.

Connais-toi toi-même ... Deux citations :

*« Le vray commencement pour en vertu accroistre
C'est (disoit Apollon) soy-mesme se cognoistre,
Celui qui se cognoist est seul maistre de soy
Et sans avoir Royaume, il est vraiment un Roy. »*

Pierre DE RONSARD (1524 – 1585) – « Institution pour l'adolescence du roi » – 1561

*« Que sais-je de ce que je serai, moi qui ne sais pas ce que je suis ?
Être ce que je pense ? Mais je crois être tant et tant.
Et il y en a tant qui se croient la même chose, qu'il ne saurait y en avoir tant ! »*

Fernando PESSOA (1888 – 1935)

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Chers membres,

Vous l'aurez sûrement constaté à la lecture du Bulletin précédent, notre Conseil d'administration a procédé cette année à l'élection d'un nouveau vice-président et d'un nouveau président pour une durée de quatre ans.

Qu'il me soit permis, à cette occasion, de remercier les membres du Conseil de la confiance qu'ils ont témoignée à Guy SEVERS et à moi-même en nous promouvant respectivement à ces fonctions.

À mes remerciements s'ajoute aussi la gratitude qui s'attache à celles et à ceux qui se sont investis, depuis de nombreuses années, avec compétence et dévouement, au service de notre association, en particulier ...

- à Claude VAN MALDER, mon prédécesseur, qui a tenu les rênes de l'association pendant plus de cinq années;
- à Jean-Pierre CHARLIER qui, dans le cadre de son mandat de vice-président, a notamment fait de notre bulletin d'information trimestriel un document de qualité, très apprécié de nos membres.

S'appuyant sur une équipe solide et fidèle, tous les deux ont largement contribué à insuffler un nouvel élan à notre association qui, au fil du temps, a pu offrir à ses membres de nouvelles activités de détente et de découverte.

Parmi elles, l'organisation chaque année d'un voyage de quatre à cinq jours dans les pays limitrophes de la Belgique.

Au cours de cette année, c'est une escapade gourmande en Drôme, organisée sous la houlette d'Yvan BERLAIMONT, qui a fourni à une trentaine de personnes l'occasion de bénéficier du cadre et des saveurs du terroir des Côtes du Rhône.

Vous trouverez, dans le présent Bulletin, un récit détaillé de ce voyage.

Notre excursion habituelle nous a conduits, au printemps dernier, sur les bords de la Sambre, où, parmi les régions accueillantes qu'elle borde, la Thudinie offre une place de choix.

Merci encore à notre collègue Jean BURY d'avoir permis à une quarantaine de nos membres de découvrir quelques-uns des nombreux trésors que cette région recèle.

Nous soulignerons encore, à l'actif des réalisations en 2016, la remarquable conférence donnée par Monsieur le notaire NOÉ lors de notre dernière Assemblée générale et qui était consacrée aux « Successions et donations », un sujet qui suscite toujours beaucoup d'intérêt chez les personnes retraitées ...

Au surplus, une situation financière saine, un nombre d'adhérents stable, ainsi que l'apport de nouvelles recrues qui ont été invitées, le temps d'une réunion, à s'associer aux travaux du Conseil d'administration, nous offriront sans doute la possibilité de mettre en chantier de nouveaux projets que vous découvrirez dans notre prochain Bulletin.

En attendant et puisque l'année 2016 a presque fini sa carrière, je vous souhaite, au nom du Conseil d'administration, une très belle année 2017 et une excellente santé.

Soyez heureux, actifs et solidaires.

Le Président – Roland GAINAGE

C'EST LE MOMENT DE VOUS RÉAFFILIER POUR L'ANNÉE 2017

Les montants de la cotisation sont inchangés, à savoir, pour l'année civile 2017 ...

- **7 € minimum** pour les membres effectifs (retraités des services et établissements des Communautés française et germanophone);
- **7 € minimum** également pour les membres adhérents (autres retraités sans restriction de réseau d'enseignement et/ou de profession);
- **20 € minimum** pour les membres d'honneur.

La somme est à verser sur le compte **BE72 0001 3376 4616** de l'A.P.R.A.F.S. à 1400 Nivelles.

Merci d'effectuer ce paiement rapidement, cela nous évitera les tracas liés à l'envoi d'un rappel, opération chronophage et onéreuse.

En outre, en vous réaffiliant **avant le 1^{er} février 2017** vous éviterez la désactivation de votre carte « **Lunch Garden** » (carte donnant droit à une réduction de 10 % dans les restaurants de la chaîne).

Enfin, vous éviterez toute interruption dans l'envoi de votre « Bulletin des Retraités », qui est adressé trimestriellement et gratuitement aux seuls membres en ordre de cotisation.

Pour votre facilité un bulletin de virement est joint à la présente brochure.

Le Conseil d'administration

ASSURANCE HOSPITALISATION D'ETHIAS

Bonne nouvelle : tarification inchangée ...

Suite au contact pris avec le service compétent de la compagnie, nous pouvons annoncer que les montants des primes pour 2017 resteront inchangés.

Pour rappel : voici les tarifs en vigueur depuis janvier 2014 :

Âge de l'assuré	Modalité 1 (chambre à un lit)	Modalité 2 (chambre à 2 lits)
Jusqu'à 20 ans	100,47 €	32,86 €
De 21 à 49 ans	255,18 €	131,33 €
De 50 à 64 ans	468,50 €	131,33 €
De 65 à 69 ans	803,24 €	262,65 €
À partir de 70 ans	1.204,85 €	393,98 €

N.B. : ces montants concernent la police Ethias n° 4 046 275, souscrite pour le personnel des écoles.

Jean-Pierre CHARLIER – Administrateur

Châteaux, palais, ruelles médiévales, musées, abbaye ...

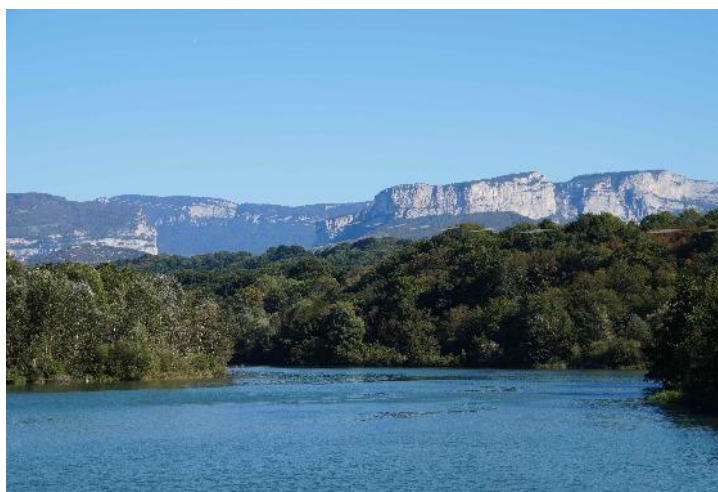
Une très agréable découverte de la Drôme – Du 2 au 6 octobre 2016



Par un triste dimanche d'octobre, sous un ciel bas, sinistre, trente-et-un membres de l'APRAFS ont quitté qui Bruxelles, qui Nivelles, qui Theux ... et autres coins de Wallonie pour affronter la pluie qui pleurait sur les paysages désolés et isolés de la nouvelle région française du Grand Est.

Le but de ce voyage tristement commencé, découvrir la Drôme et ses différentes facettes : Drôme des Collines, Vercors, plaine de Valence, vallée de la Drôme et Drôme provençale.

Au fil des heures passées dans un autocar des plus confortables, le miracle se produisit : un soleil d'abord timide puis plus volontaire chassa les nuages. Le ciel se colora sympathiquement de bleu, un bleu limpide qui ne nous quitta pas durant tout notre séjour en cette belle terre de France que nous avons pu, ainsi, découvrir dans



L'Isère et le Vercors

ses meilleurs atours ...

Accueil très sympathique et chaleureux au château de Collonges, proche de Saint-Donat-sur-Herbasse, propriété de « I.H.T. » (International Hainaut Tourisme) qui, sous la vigilante houlette de notre collègue Yvan BERLAIMONT, organisait notre « minitrip » comme on dit aujourd'hui.

Les chambres du château étaient certes assez spartiatement équipées, mais il en eût fallu plus pour décourager les membres du groupe qui apprécièrent, par ailleurs, les appétissants repas qui leur furent servis et l'ambiance du bar proposant un large choix de boissons, dont des trésors régionaux que



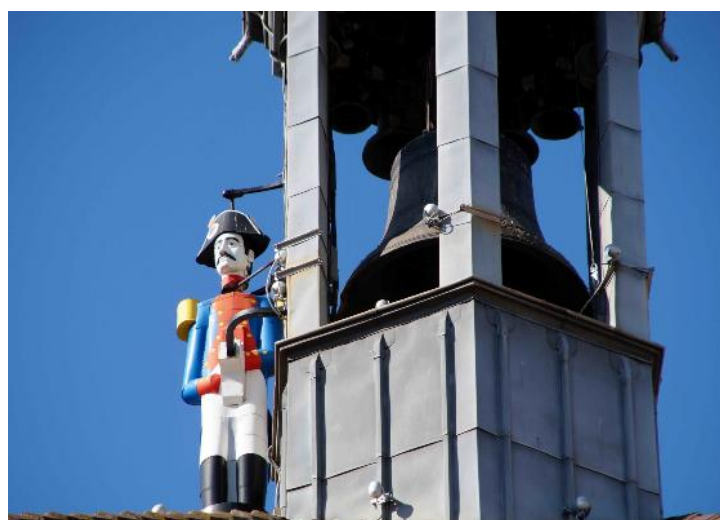
Le château de Collonges

d'aucuns prirent plaisir à découvrir. Et je pense ainsi à la Chartreuse, non pas au couvent, mais à une liqueur composée à partir de plus de 130 plantes qui réjouit certains esprits en fins de journées.

Le programme prévoyait de nombreuses visites mais oubliait un peu la découverte de Saint-Donat-sur-Herbasse, de Nyons, de Romans-sur-Isère, ... Heureusement, la charmante, compétente et dévouée guide locale, Mme Malika CHÉRIF remédia à cette carence et conduisit, avant ou après chaque visite, un groupe très volontaire à l'assaut des rues et ruelles pentues des quartiers anciens et typiques des principales localités. C'est ainsi que nous découvrimés d'anciennes fortifications, un pont roman, une incroyable tour gothique, d'anciennes maisons de maître, des collégiales, un énorme couvent perdu dans la campagne, un jacquemart rival révolutionnaire de Jean de Nivelles ...



Romans-sur-Isère



Romans-sur-Isère – Le jacquemart

Côté visites, la variété et les surprises étaient au rendez-vous avec le délirant palais idéal du Facteur Cheval qui fait actuellement la gloire d'Hauterive, avec la coopérative Vignolis et ses moulins à huile à Nyons, avec l'imposant château de Grignan, là où résida souvent et mourut Madame DE SÉVIGNÉ, avec le musée de la pogne (une sorte de brioche) à Bourg-de-Péage, avec l'étonnant musée de la chaussure installé dans un ancien couvent de Romans-sur-Isère, avec la découverte d'une truffière et une démonstration de recherche des précieux champignons par des chiens, suivie d'une dégustation d'un délicieux carpaccio de truffes ...

Ajoutons encore une très agréable croisière, en bateau à roue à aube sur l'Isère entre Saint-Nazaire-en-Royan, aux portes du Vercors et La Sône, ponctuée par la découverte du Jardin des Fontaines pétrifiantes dans un pittoresque décor de fleurs et de cascades ...



Palais idéal du Facteur Cheval

Certains sont rentrés en Belgique en ramenant quelques précieux souvenirs de ce beau voyage. Pas des gadgets ... mais de l'huile d'olive, de la tapenade, des pognes, des truffes et, évidemment, du vin puisque les vendanges battaient leur plein.

Très belle ambiance dans un groupe de retraités toujours ponctuels, Malika, une guide exceptionnelle, Sébastien, un chauffeur impeccable, Yvan BERLAIMONT organisateur chevronné de nos voyages annuels, International Hainaut Tourisme et l'accueillant personnel du Château de Collonges, un été indien inattendu ... tous



Le château de Grignan

les ingrédients du succès réunis ...

Ce voyage parfait a plus que tenu toutes ses promesses.

Impatient dans l'âme, je me plais déjà à rêver à l'an prochain, persuadé qu'Yvan BERLAIMONT nous proposera prochainement de nouvelles découvertes aussi passionnantes ... sous d'autres cieux, certes ... mais aussi ensoleillés, espérons-le !

Edmond DEBOUNY – Administrateur



À l'abbaye Saint-Antoine



Au jardin des Fontaines pétrifiantes



Romans-sur-Isère – Le beffroi

La Drôme – Octobre 2016

I had a dream ... Visiter Grignan

Madame de Sévigné écrit :

« *Je vais vous raconter une petite historiette qui est très vraie et qui vous divertira ...* »¹

Brusquement, les servantes sont entrées dans mon cabinet, parlant toutes ensemble pour me dire ...

- que, venant des Pays-Bas tristes et brumeux mais que voudrait tant posséder notre bon Roi ...
- que, désirant depuis longtemps me visiter ...
- que, n'ayant trouvé ni chaises ni porteurs au village ...
- avait entrepris à pied la montée au château ...
- venait d'arriver mais dans un triste état !
- Bref, que Mademoiselle L. était là mais qu'elle allait sûrement trépasser.



Château de Grignan

- La Grande Mademoiselle ?
demanda Mme DE GRIGNAN.
- Non, voyons, pas la cousine du Roi, mais Mlle LEFÈVRE.
- Lefèvre D'ÉTAPLES ?
- Point du tout ...
- Lefèvre D'ORMESSON ?
- Encore moins. Ne cherchez plus, elle est du Vulgus²

Malgré cela, prise de pitié, je fis venir Sébastien, le meilleur de mes cochers, fort joli garçon de surcroît, lui ordonnai de trouver cette malheureuse et de l'aider soit à survivre, soit à mourir.

Je vous dirai la suite mais pour l'heure, je veux profiter un moment sur la terrasse de ce jour calme et chaud, car souvent, ici, « *Nous sommes exposés à tous les vents. C'est le vent du midi, c'est la bise, c'est le diable, c'est à qui nous insultera !* »³

Octobre 2016, je reprends la plume de Mme DE SÉVIGNÉ, ... pardon un stylo-bille.

Échouée dans le grand vestibule, incapable d'aller plus loin, je dus me contenter d'admirer le superbe escalier menant aux appartements.

Je compris soudain que ces expéditions n'étaient plus pour moi.

Dure réalité !

¹ Lettre du 05 / 02 / 1674

² Pastiche d'une lettre du 05 / 10 / 1670

³ Lettre du 03 / 02 / 1695

Malika, notre guide, me recueillit, me consola, sécha mes larmes avec tant de délicatesse que je ne l'oublierai jamais, puis, se devant à tous, me remit à ... Sébastien qui, ... enfin, ... m'avait trouvée !!

Il m'accompagna gentiment à la collégiale St-Sauveur, accolée au château pour que je puisse, au moins, voir une stèle dans le chœur marquant l'endroit où fut inhumée Mme DE SÉVIGNÉ, ... jusqu'à la Révolution, car après ... ⁴(

Ensuite, lentement, lui bien droit et solennel, moi encore faiblarde à son bras, nous descendîmes la nef centrale vers la sortie.

« Je crois que je suis à mon mariage » dit-il soudain sans rire.

Le comique de la situation me rétablit, sinon les forces, du moins le moral.

Enfin, ... dans le car jusqu'au château suivant, Coulonges, notre gîte.

Et demain sera un autre jour.

J'étais et suis encore fort triste. Pourtant, j'ai fait un beau voyage.

Je garde en moi des images magnifiques ou intéressantes :

- Le Palais du Facteur Cheval, ce rêve de pierre, fou, mais combien émouvant.
- Le Jardin des Fontaines Pétrifiantes avec ses chutes d'eau, ses essences multiples et un rare ginkgo biloba dont les feuilles ressemblent à des ailes de papillon.
- Le bateau à roues.
- Le moulin à huile.
- Les godasses du Musée de la Chaussure.
- Les caves de Tain, etc.
- Le château de Grignan (donc, vu de l'extérieur !).

Je garderai aussi le souvenir de la gentillesse de nos compagnons de voyage.

Parmi d'autres, je pense à ...

- Joséphine, Ida et Marie-José, mes anges gardiens.
- Mme J., mon infirmière.
- M. et Mme L., mes réveille-matin.
- Odette B., mon amie attentionnée.
- Malika, notre pétillante petite guide et, bien sûr ...
- Sébastien, le meilleur des ... cochers.

Et voilà la dernière aventure de Mademoiselle de Nivelles ... la dernière ... à moins que ...

- Dites donc, Yvan et Marcelle, nos dévoués et trop modestes organisateurs, quels sont vos projets pour l'an prochain ?

Hermine LEFÈVRE – Membre

« Tous les hommes ont les mêmes droits ... Mais du commun lot, il en est qui ont plus de pouvoirs que d'autres. Là est l'inégalité. »

Aimé Césaire 1913-2008

⁴ Née à Paris 1626 – Morte à Grignan 1696

Le voyage en Drôme a permis la visite du château de Grignan, où est morte la marquise DE SÉVIGNÉ ...



Marie DE RABUTIN-CHANTAL
Madame DE SÉVIGNÉ

Plusieurs raisons expliquent l'intérêt que l'on a porté aux lettres de Madame de Sévigné.

La première peut-être, est que c'est un bon écrivain avec un style particulier.

Elle oublie vite les carcans des règles rigides imposées à l'époque pour la rédaction des lettres et elle peut alors déployer tout le talent de sa plume « qui va comme une étourdie ».

Au départ nous devons cette correspondance au déménagement en province de sa fille Françoise-Marguerite DE SÉVIGNÉ, comtesse de Grignan : c'est la partie la plus importante et la plus vivante des lettres de la marquise.

C'est pour distraire sa fille qui s'ennuyait au milieu des fêtes et des tracasseries de la société provençale que Mme DE SÉVIGNÉ entreprend de transposer Paris et Versailles à Aix. Elle lui écrit pour la tenir au courant de tout ce qui pouvait l'intéresser; mais surtout elle lui parle de ses sentiments : l'amour maternel, avec toutes ses nuances, tantôt exalté, tantôt inquiet, tantôt désolé, tantôt joyeux. Cette correspondance de Mme de Sévigné avec sa fille, s'effectue à peu près pendant vingt-cinq ans au rythme de deux ou trois lettres par semaine.

« Nous causons » disaient-elles.

Cette correspondance fut possible parce que Louis XIV fit passer de 500 à 1000 le nombre de relais de la poste royale, créée par Louis XI, dont les étapes étaient à l'époque de 7 lieues soit ± 28 kilomètres.

Ces lettres constituent un témoignage de premier ordre sur l'époque de Mme de Sévigné, sur la société et la cour de Louis XIV. Dans sa correspondance, elle est en effet une remarquable chroniqueuse de son temps.

Il semble qu'elle ait eu la volonté de faire partager ses lettres à un cercle mondain, même restreint pour en faire apprécier les qualités littéraires. Ses lettres sont aussi lues dans les salons à l'initiative de son cousin Roger DE BUSSY RABUTIN qui la courtisa toute sa vie.

Qu'y trouve-t-on ?

Des choses triviales mais caractéristiques de cette époque : les raisons d'un mariage à deux heures du matin, la description de sa pharmacie ambulante avec des fioles qui contiennent l'opium, de l'aconit, mais aussi de la bouillie de limace, de la poudre de vipère, sa recette du chocolat, qui est en réalité du cacao amer que l'on consomme à la française avec du sucre de canne ou à l'espagnole avec de la cannelle ou des clous de girofle ... mais aussi la bonne façon d'utiliser le clystère pour soigner la constipation dont elle souffre à cause de l'abus de chocolat, des recommandations d'abstinence et des moyens divers pour éviter les grossesses.

Ou encore une description de ces dames que MOLIÈRE a décrites en 1659 dans « Les précieuses ridicules », ces petites bourgeoises qui essaient d'imiter les vraies précieuses de la haute société.

Les précieuses remplaçaient les mots par des périphrases surtout pour les parties du corps, par exemple « les coussins d'amour » pour les seins, « le rusé inférieur » pour le derrière, « les pauvres souffrants » pour les pieds, et aussi « un supplément de soleil » pour une bougie, « le

conseiller des grâces » pour le miroir, ou encore « voiturier les commodités de la conversation » pour apporter un fauteuil ...

Le parcours amoureux des précieuses est illustré par la fameuse carte du tendre de Mademoiselle DE SCUDÉRI

Cependant, pour dames de la bonne société, la préciosité était aussi un moyen d'émancipation, une première manifestation du féminisme. Madame DE LA FAYETTE estime qu'elles devraient être reconnues pour avoir une intelligence aussi intéressante que les hommes; elles revendiquent le mariage à l'essai et le divorce.

Qu'y trouve-t-on encore d'intéressant pour les historiens ?

- en 1661, la description du procès de Nicolas FOUQUET, surintendant de Louis XIV arrêté par DARTAGNAN le lendemain de la visite du roi à Vaux-le-Vicomte. Malgré le huis clos, la comtesse en rapportera tous les détails;
- en 1667, le procès de la marquise DE BRINVILLIERS, qui empoisonna son époux le chevalier de Sainte Croix ainsi qu'un nombre impressionnant d'autres personnes parents, frères, ... après s'être exercée sur les indigents de l'hôtel Dieu. Madame de Sévigné connaissait très bien la BRINVILLIERS et l'avait rencontrée à de nombreuses reprises dans les salons à la mode;
- le fameux mariage raté de la Grande Mademoiselle, cousine de Louis XIV, petite-fille d'Henri IV. Mademoiselle DE MONTPENSIER était très riche, la plus grande fortune de France disait on, mais malheureusement aussi très laide ... Elle avait déjà un certain âge lorsque le Chevalier DE LAUZUN lui proposa le mariage. Pour que ce soit possible il aurait fallu que Louis XIV en fasse un membre de la noblesse, ce qu'il promit mais refusa finalement de faire. Ce fut le scandale people du siècle. Comme pour la BRINVILLIERS, la comtesse recueillit tous les détails de cette affaire et Mademoiselle DE MONTPENSIER et Madame DE SÉVIGNÉ pleurèrent de concert lorsque Louis XIV prit sa funeste décision.

Le musée CARNAVALET (Paris, rue de Sévigné) conserve de nombreux objets en rapport avec Madame DE SÉVIGNÉ, sa famille et son époque : portraits, autographes, éléments de mobilier, la pièce la plus importante étant un secrétaire en laque de Chine lui ayant appartenu, provenant du château des Rochers, qui porte les armes dites « d'alliance » des familles DE SÉVIGNÉ et de RABUTIN

Yvan BERLAIMONT – Administrateur



Madame DE SÉVIGNÉ à Grignan

Nos âmes la nuit – Kent ARUF

Traduit de l'anglais (Etats-Unis) par Anouk NEUHOF
Éditions « Robert LAFFONT » – Paris 2016 – 170 pages – prix 18 €

Voilà un roman bien différent des plaintes de l'air du temps et qui met en scène des personnages positifs, porteurs de sagesse, d'ouverture d'esprit et d'humanité.

L'action se déroule dans une petite ville de COLORADO, au cœur de cette Amérique profonde où les mœurs restent austères et les préjugés tenaces.

Par un soir de printemps, ADDIE, une vieille dame, veuve depuis de nombreuses années, frappe à la porte de son voisin LOUIS, veuf et âgé comme elle, et lui demande s'il accepterait de passer de temps à autre la nuit avec elle, pour simplement lui parler, lui tenir compagnie et rompre ainsi une solitude si lourde à porter.

LOUIS accepte cette étrange proposition et, plusieurs fois par semaine, « se brosse les dents, enfile son pyjama et se couche auprès d'elle ».

Peu à peu, ils s'habituent l'un à l'autre, s'apprécient mutuellement et ... finissent par s'aimer.

Leur histoire est celle d'un amour sincère et paisible qui se fortifie au fil des jours et qui nous rappelle un peu « *Sur la route de Madison* » chez les seniors.

Le cours serein de leur idylle sera quelque peu gêné par l'irruption dans leurs vies d'un petit garçon passablement perturbé par la séparation de ses parents. Il s'agit en fait du petit-fils d'ADDIE.

Elle et LOUIS vont prendre soin de cet enfant pendant plusieurs mois. Avec patience et avec douceur, ils vont s'efforcer de le divertir et de lui redonner le goût de la vie en l'initiant notamment à des activités et à des distractions bien spécifiques à la culture américaine [camper la nuit au pied des montagnes, allumer un feu, contempler les étoiles, se pénétrer de l'atmosphère bruyante des foires de la région, avec leurs rodéos et leurs ventes de bétail, pratiquer le softball, etc.]

Mais la belle histoire d'amour qui s'est construite entre nos deux seniors va, tôt ou tard, se heurter aux réticences, aux cancans et aux commérages d'un certain nombre d'habitants de la petite ville où ils vivent depuis très longtemps. Il leur faudra aussi composer avec l'égoïsme et les mesquineries de leurs enfants respectifs qui ne verront pas cette union d'un œil bienveillant.

Et pourtant, parce qu'ils ont fait le choix de la liberté, ADDIE et LOUIS réussiront à s'accommoder de toutes ces contraintes et à s'affranchir des conventions qui les avaient empêchés de mener jusqu'alors une existence conforme à leurs aspirations.

Ce récit frais et léger, composé dans un style simple, presque familier, dresse un portrait attachant de deux personnages dans lesquels bien des lecteurs du troisième âge se reconnaîtront.

C'est aussi le dernier roman de Kent ARUF, disparu en 2014, peu de temps avant la publication du présent ouvrage.



L'auteur : **Kent ARUF** (1943 – 2014) est un écrivain américain, originaire du COLORADO. Arrivé tard en littérature, il n'a écrit que quelques romans, parmi lesquels « Le chant des plaines », son plus grand succès international, publié chez Robert Laffont en 2001.

Roland GAINAGE – Président

Sur internet : podcast « France Bleu Besançon » du 20/9/16 :

<https://www.francebleu.fr/emissions/le-livre-qui-vaut-le-detour/besancon/nos-ames-la-nuit-de-kent-haruf-editions-robert-laffont>

LES CHEMINS DU BONHEUR ...

Plusieurs chemins mènent au bonheur ...

- **Pour certains philosophes** le bonheur (eudaemonia en grec) peut être :

- la recherche de la maîtrise de soi,
- la suspension du jugement,
- l'ataraxie, état de profonde quiétude résultant de l'absence de trouble ou de douleur.

Pour SOCRATE, la justice, la « juste vie ».

Pour KANT, la morale.

Pour ARISTOTE, pas trop de malheurs pour moi, pour les miens, pour Athènes

- L'isolement par rapport aux éléments extérieurs qui nous perturbent.

- **Pour certains sociologues** ...

Depuis la disparition du système aristocratique, nos sociétés essayent de nous garantir la liberté et un minimum de protection.

Le bonheur devrait donc être aussi dans le relationnel, l'organisation sociale (« être bien relié aux autres »). C'est de ce bonheur social dont il est question dans la constitution américaine.

Aujourd'hui c'est plutôt l'individualisme qui prévaut et la recherche des petits plaisirs matériels, le consumérisme dont se nourrit le capitalisme.

- **Pour certains écrivains** ...

Pour COLETTE, des petits bonheurs, plutôt que « Le Bonheur ».

Pour CHÂTEAUBRIAND, une boule qui roule, que l'on cherche à atteindre, mais que l'on pousse du pied quand il est là.

- **Pour certains psychologues** ...

Ce n'est pas le niveau de richesse qui rend heureux, mais bien l'enrichissement ou la comparaison.

Nous avons dans nos têtes beaucoup d'anticipations anxieuses; pour y échapper un bon moyen est de se concentrer sur ce que l'on est occupé à faire, « notre cerveau est bouddhiste ».

- **Une conclusion ?**

Ne soyons pas malheureux de ne pas être heureux ...

Soyons plutôt heureux de n'être pas malheureux

Yvan BERLAIMONT – Administrateur

LES BIÈRES BELGES : CLASSIFICATION

La Belgique produit une grande variété de bières, qui peuvent être classées selon le type de fermentation mis en œuvre en ...

- bières à basse fermentation,
- bières à haute fermentation,
- bières à fermentation spontanée,
- bières à fermentation mixte.

1. **Les bières à basse fermentation** sont de deux types :

1.1. Les **bières de table**, qui ont un faible taux d'alcool (< 1,5 % vol.⁵), sont brunes ou blondes et souvent vendues en grandes bouteilles. Elles étaient servies au réfectoire des écoles jusque dans les années 1970. Certains voudraient les réintroduire considérant ces bières de table meilleures pour la santé des enfants que les sodas ...

1.2. Les « **Pils** » (du nom de la ville tchèque de Pilsen où le procédé fut inventé en 1842), ont un taux d'alcool supérieur ($\pm 5,2$ % vol.) et sont aisément reconnaissables à leur couleur claire et leur goût doux. Il fallut attendre 1928 pour qu'une pils soit brassée en Belgique (la « **Cristal Alken** »). Aujourd'hui elles représentent environ 75 % de notre production brassicole; « **Jupiler** » et « **Maes** » sont les plus consommées du royaume, mais « **Stella Artois** » serait plus connue au plan international.

2. **Les bières à haute fermentation** sont de deux types (majeurs) :

2.1. Les **bières trappistes**, qui sont produites dans des abbayes cisterciennes par ou sous la supervision de moines trappistes. Elles ont un taux d'alcool de ± 6 à 12 % vol. et sont refermentées en bouteilles. Il n'en existe actuellement que onze labellisées, dont 6 en Belgique (**Achel**, **Chimay**, **Orval**, **Rochefort**, **Westmalle** et **West-Vleteren**). Deux des autres sont hollandaises, une est autrichienne, une italienne et une américaine.

2.2. Les **bières d'abbayes** sont malgré leur nom, rarement brassées en abbaye. La production se fait sous la surveillance de brasseurs commerciaux, qui utilisent le nom et la recette d'une abbaye qui a, généralement, cessé ses activités brassicoles. Les plus connues sont **Leffe**, **Grimbergen**, **Maredsous** ou encore **Saint-Feuillien**. Seules la « **Val-Dieu** » et la « **Abbaye d'Aulne** » sont brassées au sein de l'abbaye d'origine.

Tant les bières trappistes que les bières d'abbaye existent en diverses versions, qu'on peut classer comme suit :

- Les « **Simple** », « **Double** », « **Triple** », voire « **Quadruple** » dérivent de désignations historiques des diverses bières brassées au sein d'un monastère : simple (légère, pour les moines), double avec plus de malt (corsée, pour les abbés) et triple avec encore plus de malt (forte, pour les convives). Les « Doubles » qui sont brunes et titrent de 6 à 8 % vol. d'alcool. Les « Triples » et « Quadruples » sont généralement des blondes ambrées, au goût plus prononcé et au taux d'alcool plus élevé (9 % vol. ou plus), généralement obtenu par adjonction d'une quantité plus ou moins importante de sucre (ce qui permet d'utiliser moins de grain).
- Les « **Ambrées** » ou « **Spéciales** » sont des bières belges dont les recettes sont des adaptations des « **Ale** » britanniques au goût du public belge et titrant de 5 à 5,5 % vol. d'alcool. Lorsqu'elle était encore produite à Mont-Saint-Guibert, la « **Vieux-Temps** » était vraiment représentative du style de bière ambrée du Brabant Wallon. Aujourd'hui, on trouve encore quelques bières ambrées brassées dans le respect de la tradition, en particulier la « **Palm** », ou encore la « **Gertrude** » de Nivelles.

⁵ La teneur en éthanol d'une boisson alcoolisée s'exprime par le « titre alcoométrique volumique » (TAV), également appelé « degré alcoolique ». C'est le rapport entre le volume d'alcool du mélange et son volume total, le tout à 20°C. Il s'exprime en pourcentage volumique (% vol. vol.) ou degré (noté °). Ses valeurs extrêmes sont de 0° pour l'eau et 100° pour l'éthanol pur.

- Les « **Blanches** », qui contiennent du froment, malté ou non, des épices (coriandre, cumin), des pelures d'oranges, ...
3. **Les bières à fermentation spontanée** dont la fermentation est l'œuvre de levures sauvages, présentes dans l'air, en particulier dans la vallée de la Senne au sud-ouest de Bruxelles, lieu de production du « **Lambic** », dont la fermentation dure jusqu'à 3 ans.
- La « **Gueuze** », le « **Faro** » et les bières fruitées (« **Kriek** », « **Framboise** », ...) dérivent du « **Lambic** » : la « **Gueuze** » est un assemblage de « **Lambics** » jeunes et vieux, ce qui provoque une refermentation en bouteille qui la rend pétillante; le « **Faro** » s'obtient en ajoutant du sucre et du caramel au « **Lambic** » pour obtenir une refermentation; les bières fruitées s'obtiennent par addition de fruits ou de jus de fruits au « **Lambic** » (cerises pour la « **Kriek** », framboises pour la bière éponyme, mais aussi pêches, myrtilles et même abricots).
4. **Les bières à fermentation mixte** processus lancé par la brasserie « **Rodenbach** ». La fermentation par plusieurs variétés de levures, puis des bactéries (des bacilles lactiques) sur des moûts grillés. La bière repose ensuite en fûts de chêne ce qui lui confère sa couleur rouge.

Adapté de Wikipédia (article renseigné par Yvan BERLAIMONT – Administrateur)

NOS LOCATIONS D'APPARTEMENTS AU LITTORAL – MIDDELKERKE

En 2017, nous continuerons à travailler avec le service social du Personnel de la province de Namur, qui mettra à notre disposition dans la Résidence Darwin (sur la digue) deux appartements très confortables disposant de 2 terrasses (avant et arrière) :

- en juin : un appartement 6 couchages d'une chambre (lit double + 2 lits superposés) et armoire-lit double dans le living, le même qu'en 2016) à 260 € / semaine tout compris;
- en septembre : un appartement 7 couchages à deux chambres (à lits doubles) et 2 armoires-lit (double et simple) dans le living, au prix de 300 € / semaine les deux premières semaines de septembre et de 290 € / semaine les deux dernières.



Cette activité permet à nos membres de réserver une habitation de vacances à des conditions très avantageuses et sans avoir à accomplir de formalités particulières.

En outre, le montant de la garantie est, comme d'habitude, pris en charge par l'APRAFS.

Infos et réservations : Jean-Pierre CHARLIER – jpcharlierrochette@hotmail.fr – 081 / 44 51 78
Courrier : La Voie qui Monte, 28 - 5020 Malonne.

À PROPOS DE LA DERNIÈRE ÉCLIPSE SOLAIRE TOTALE ...

L'éclipse solaire du 11 août 1999 était une éclipse totale. Elle fut tout à la fois la dernière du XX^e siècle et du millénaire, l'an 2000 n'ayant connu que des éclipses partielles.

Elle a rassemblé le plus grand nombre d'observateurs de toute l'histoire et était particulièrement bien visible dans le sud du pays.

Claude VAN MALDER – Administrateur

À PROPOS DE L'ALLOCATION DE CHAUFFAGE

Depuis quelques années, le Fonds social chauffage a été créé pour aider les ménages à revenus modestes. Cela concerne les achats de mazout, de gaz propane et de pétrole.

La livraison du produit doit être faite entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre. L'allocation s'élève entre 14 cents et 20 cents par litre. Ce montant dépend du prix facturé du combustible. Le Fonds intervient pour un maximum de 1.500 litres par période de chauffe et par famille.

Les demandes d'intervention sont à adresser au CPAS de votre commune.

Quelles sont les conditions à remplir ?

- Être bénéficiaire de l'intervention majorée en soins de santé. À noter que le montant des revenus annuels bruts imposables du ménage est plafonné à 17.649,88 €, majorés de 3.267,47 € par personne à charge.

ou ...

- Se trouver en médiation de dettes et ne pas pouvoir payer sa facture de chauffage.

ou ...

- Disposer de revenus imposables bruts dont le montant annuel est inférieur ou égal à 17.649,88 € majorés de 3.267,47€ par personne à charge. Le revenu cadastral non indexé (x 3) des biens immobiliers autre que l'habitation du ménage est pris en compte.

N.B. : pour être considéré comme personne à charge, les revenus nets doivent être inférieurs à 3.120 € sans prendre en compte les allocations familiales et les pensions alimentaires pour enfants.

Jean-Pierre CHARLIER – Administrateur

Source : Fonds Social Chauffage ASBL-Bruxelles – N° de téléphone : 0800 / 909 29 (gratuit)

À PROPOS DE L'INDEMNITÉ FUNÉRAIRE

Chaque mois, le montant brut de votre pension est ponctionné de 0,5 % pour frais funéraires.

Ce retrait donne droit, au moment du décès, à une indemnité pour frais funéraires.

➤ **À qui est versée cette somme ?**

L'indemnité est versée au conjoint survivant (veuve, veuf), mais ni divorcé(e), ni séparé(e) de corps et de biens.

À défaut aux héritiers en ligne directe.

Qui sont-ils ?

- Les enfants et leurs descendants, c'est la ligne directe descendante.
- Les parents, grands-parents et aïeux, c'est la ligne directe ascendante.

S'il n'y a pas de tels héritiers, à la ou aux personnes qui justifient avoir assumé les frais funéraires, auquel cas des preuves doivent être fournies.

➤ **Quel en est le montant ?**

L'indemnité est égale au montant de la dernière mensualité de pension de retraite plafonnée à 2.590,15€ (réf. janvier 2016).

➤ **Quelles formalités remplir pour percevoir l'indemnité de funérailles ?**

Le conjoint survivant perçoit d'office cette indemnité qui est automatiquement accordée, mais une formule à remplir est nécessaire au service pour connaître ses coordonnées bancaires.

Dans les autres cas, un formulaire à demander au service des Pensions « Demande d'une indemnité de funérailles » doit être rempli et envoyé avec les annexes sollicitées.

➤ **Comment contacter le service des pensions ?**

Via le n° spécial pension 1765 (gratuit) ou, depuis l'étranger, le +32 78 15 17 65 (payant).

Le formulaire est téléchargeable sur http://pdos-sdpsp.fgov.be/sdpsp/faq/faq_921.htm (une recherche avec comme mots clés « Indemnité funéraire retraités Belgique » y mène aisément.

Achille Debrus – Administrateur

**« Nous réfléchissons bien plus à l'emploi de notre argent,
renouvelable, qu'à celui de notre temps irremplaçable ... »**
Jean-Louis SERVAN-SCHREIBER

IN MEMORIAM

- Le 25 janvier 2016, est décédée à Waterloo **Yvette BRISART**, régente littéraire honoraire au Lycée de Bruxelles 2. Elle était née à Soignies le 17 décembre 1923. Ses funérailles ont eu lieu au crematorium d'Uccle.
- Le 5 juillet 2016, est décédée à Aumagne **Anne WEYNANT-BARBEAUX**, professeur d'éducation physique. Elle était née à Namur le 9 juillet 1964. Ses funérailles ont eu lieu à Dinant le 9 juillet 2016.
- Le 29 juillet 2016, est décédé à Thuin **Gilles DELHAYE**, licencié agrégé en langues germaniques de l'U.Lg., professeur honoraire à l'Athénée royal de Thuin. Il était né à Gand le 5 décembre 1933. Ses funérailles ont eu lieu, à Thuin le 4 août 2016.
- Le 15 septembre 2016, est décédé à La Louvière **Raymond WILLEM**, sous-directeur honoraire à l'Institut technique à Morlanwelz. Il était né le 2 mars 1930. Ses funérailles ont eu lieu à Morlanwelz, suivies de la crémation à Mons où les cendres ont été dispersées.
- Le 12 octobre 2016, est décédé à Mons **Daniel RICHARD**, proviseur et professeur de morale à l'Athénée royal de Mons 1. Il était né à Mons le 7 novembre 1955. Ses funérailles ont eu lieu au crematorium de Mons le 18 octobre 2016.
- Le 20 octobre 2016, est décédé **Paul NÉLIS**, professeur honoraire à l'Athénée royal « Maurice Carême » de Wavre. Il était né à Verviers le 5 novembre 1935. Ses funérailles ont eu lieu au crematorium d'Uccle le 26 octobre 2016.
- Le 15 novembre 2016, est décédée **Francine RÉMY**, professeur d'éducation physique honoraire au Lycée royal de Namur. Elle était née à Flawinne le 10 octobre 1935. Ses funérailles ont eu lieu à Malonne le 18 novembre 2016.
- Le 22 novembre 2016, est décédé **Francis BEGON**, maître de morale honoraire à l'école fondamentale de Communauté française de Malonne. Il était né à Namur le 9 mars 1949. Ses funérailles ont eu lieu à Ciney le 25 novembre 2016.

Les membres du Conseil d'administration de l'Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire prennent part au deuil des familles des disparus et présentent aux membres de celles-ci leurs sincères condoléances.

Si vous avez connaissance du décès d'un ancien membre du personnel de l'administration, des services et établissements de l'État en Communauté française et en Communauté germanophone, adressez à **Michel Taburiaux**, rue Al'Gaille, 3 à 1400 Nivelles – tabumi@skynet.be – 067/21 46 09, les renseignements concernant la personne décédée (nom, prénom, ancienne fonction, âge, date du décès, lieu des funérailles, ...)

PETITES ANNONCES

Locations :

- Wezembeek-Oppem : av. Astrid 93, dans la Résidence Services Vuerenveld, réservée aux plus de 65 ans, appartement neuf, 1^{er} étage, séjour avec cuisine équipée, chambre, SdB, terrasse côté jardin (16 m² et ensoleillée), garage, cave. 1.200 € / mois.
Charges (concierge, assistance 24h/24, ...) : 405 €/mois pour 1 personne ou 585 € /mois pour un couple.
Services optionnels : repas, soins, ... Renseignements et visites : 0473/27 20 64.
- Coxyde : appartement une chambre, vue sur mer, 50 m de la digue, semaine, quinzaine, mois, toute période, non fumeur – Idéal pour deux personnes. Infos : 065/66 03 05 et 0496/63 64 17.
- La Panne : appartement 4 à 6 personnes Rez-de-ch. Vuurtorenstraat, 6 à 50m de la digue Une ch., living avec divan-lit, sdb avec WC. Loc. week-end, semaine, quinzaine, mois ou année. Infos : 0478/27 98 94.
- St-Idesbald : villa tout confort - 2 ch. - 500 m de la plage - semaine - quinzaine - mois - toute période non fumeur - GSM : 0486/83 71 58 – arbavste@gmail.com.
- Westende : appartement 2 ch. (6 couchages) situé Priorijlaan (place du tennis central), à ± 50 m de la digue. Exposition plein sud, large vue sur mer, terrasse. Infos et photos au 0475/79 60 81.
- France – Isère – Alpes du Nord : Collet d'Allevard (entre Chambéry et Grenoble), station de ski. Studio-cabine 4 pers. situé à 1500 m d'altitude, à côté des remontées mécaniques et à 15 minutes d'un centre thermal. 200 €/semaine hors vacances scolaires d'hiver (belges et françaises). GSM : 0478/73 97 44
- France – Languedoc-Roussillon : Portiragnes (entre Béziers et Cap d'Agde). Dans domaine gardé avec deux piscines - jeux pour enfants - terrain de sport - pétanque - golf... + animations journées et soirées en juillet et août. Maison - deux chambres à l'étage - une avec lit de deux personnes - l'autre avec deux lits de une personne, Rez-de-chaussée - living - clic-clac - TV - canal satellite - climatisation - coin cuisine avec grand frigo - four micro-onde - lave vaisselle. Terrasse couverte avec meubles de jardin. Parking privatif devant la maison. Prix selon les périodes. GSM : +33 6 62 57 40 15 – Tél. fixe : +33 9 72 27 13 19.
- France – Languedoc-Roussillon presqu'île de la Coudalère (Le Barcares) à 25 km de Perpignan. Dans domaine gardé avec piscines à 50m, appartement rez-de-ch. plein sud, au bord d'une petite plage. 2 ch, l'une avec lit double, l'autre 2 lits superposés. Une ch. cabine avec 2 lits d'une personne. Living avec divan-lit 2 personnes. Cuisine avec taques électriques, micro-ondes, lave-vaisselle, frigo/surgélateur, percolateur. Gde terrasse à moitié couverte et clôturée avec meubles jardin. Loc. semaine, quinz., mois : 0475/44 81 15.
- France – Hautes Alpes – Alpes du Sud : au sud de Briançon et à l'est de Gap, à Vars (1.850 m), qui forme avec Risoul le « Domaine de la Forêt blanche », plus grand domaine skiable des Alpes du Sud. Chalet privé comportant 3 appartements tout confort de 1 à 3 chambres (de 4 à 9 couchages) loués séparément été et hiver et surtout disponibles hors vacances scolaires d'hiver. Grandes terrasses, parking privé, ensoleillement exceptionnel. Infos et photos au 0475/79 60 81.
- Espagne – Costa Brava : San Antoni de Calonge. Splendide villa tt confort – 4 ch. (10 couchages) – 2 sdb – Gde piscine – Terrain de pétanque – Vélos – Parking et jardin clôturés. GSM : 0475/41 11 55.
- Espagne – Costa Brava : villa située à Calonge (près de Palamos et Playa de Aro) Tt confort - 3 ch - 2 sdb - garage, piscine, endroit très calme, vue imprenable s/mer - tv avec chaînes françaises. Tél. : 068/44 98 01.
- Espagne – Costa Brava : Begur, à qqes km des plages. Maison avec grand jardin, terrasse avec vue sur pinède, grand living, s. à manger, cuisine équipée, 3 chambres, s. de b., ss-sol aménageable. 065/65 21 90.

Recherche viager :

- Namurois : cherche à acheter en rente viagère, dans petite résidence ou maison confortable appartement à une ou max. deux chambre(s). Contact : 0478 / 73 97 44.

À vendre :

- Espagne – Costa Brava : Begur, à qqes km des plages. Maison avec grand jardin, terrasse avec vue sur pinède, grand living, s. à manger, cuisine équipée, 3 chambres, SdB, ss-sol aménageable. 065/65 21 90.
- Piano Pleyel, noyer poli, Art Nouveau – Tél. 02/268 33 06.
- – « Artiscope » : 10 fardes comprenant 60 fascicules, thèmes variés destinés aux élèves de 6 à 12 ans.
- – Cinq « Bibliocassettes » Artis : Vie quotidienne / Institutions et politique / Économie et société / Religions et le sacré / Arts, Sciences et Techniques pour ados et adultes.
- – Fauteuil modulo confort de transfert - 4 petites roues, options et accessoires, coloris bordeaux, TB état. Tél. 071/81 22 74 – 0476/38 71 19 – jacques.noel@brutele.be.

Pour insérer une petite annonce durant l'année 2017 ...
adressez votre demande à Jean-Pierre CHARLIER : jpcharlierrochette@hotmail.fr
ou La Voie Qui Monte, 28 à 5020 Malonne (tél. 081 / 44 51 78)

BUREAU DE L’A.P.R.A.F.S.

<u>Membres fondateurs</u>	Mme Marie JACQUEMART M. Yvon GÉRARD
<u>Président</u>	M. Roland GAINAGE 02 / 384 10 93 – maggy.mantia@skynet.be
<u>Vice-Président</u>	M. Guy SEVERS 067 / 85 69 38 – guy.severs@gmail.com
<u>Secrétaire</u>	Mme Micheline ROUSSEAU, épouse KINARD 02 / 268 21 17 – michelinekinard@hotmail.com
<u>Secrétaire-adjoint</u>	M. Willy KINARD 02 / 268 21 17 – willy.kinard@skynet.be
<u>Trésorière</u>	Mme Marcelle HÉRALY 067 / 21 32 37 – marcelleheraly@hotmail.com
<u>Trésorier-adjoint</u>	M. Michel TABURIAUX 067 / 21 46 09 – tabumi@skynet.be

Mme HÉRALY est également responsable de l'expédition du « Bulletin des Retraités ».

SIÈGE SOCIAL : rue Fief de Rognon, 13 à 1400 Nivelles

CONSULTEZ NOTRE SITE WEB : www.aprafs.be

AFFILIATION

Si vous désirez vous (ré)affilier à l'Association pour la promotion de la retraite active, fraternelle et solidaire, il vous suffit de verser le montant de la cotisation annuelle, soit, pour l'année civile 2017 ...

- **7 € minimum** pour les membres effectifs et adhérents,
- **20 € minimum** pour les membres d'honneur ...

➤ sur le compte **BE72 0001 3376 4616** de l'A.P.R.A.F.S. à 1400 Nivelles.

Le « Bulletin des Retraités » vous sera adressé trimestriellement et gratuitement à partir de la date de votre paiement.

Nous utilisons, selon les auteurs des articles, tantôt l'orthographe traditionnelle, tantôt l'orthographe rectifiée (voir à ce sujet l'article paru dans le Bulletin n° 140).

Toute communication ou demande relative à la présente revue peut être adressée à Guy SEVERS, Vice-Président et éditeur responsable : guy.severs@gmail.com.

L'impression du « Bulletin des Retraités » est confiée aux « Ateliers Protégés » de Nivelles.

La Normandie, des plages du débarquement au Mont-Saint-Michel Voyage du 18 au 21 mai 2017

499€*pp



Le débarquement du 6 juin 1944 fut un tournant décisif dans la Seconde Guerre mondiale: la libération de la France et de l'Europe débutèrent sur **les plages normandes**.

Jamais 80 jours n'auront autant marqué un pays, ni contribué à ce point à changer la face du monde. Et pourtant qui s'en souvient, si ce n'est du débarquement qui fut largement médiatisé...

Véritable musée à ciel ouvert, **la Normandie** rassemble sur l'ensemble de son territoire les sites, musées et lieux de mémoire traitant du D-Day et de l'offensive qui s'en est suivie.

Difficile de rester insensible à cet endroit surréaliste et incontournable, où vous vivrez des moments forts et émouvants...

TÉL. 071 86 66 60

email : info.crl@ihtourisme.be

Programme:

J 1 : Belgique / Normandie

Départ en autocar en début de matinée. Arrivée à Bénouville-Ranville pour la visite guidée du Musée Mémorial Pégasus, dédié aux soldats libérateurs ayant posé le pied sur le sol normand. Présentation historique et découverte du Pont Pégasus. Continuation vers l'hôtel et conférence privée sur la Bataille de Normandie.

J 2 : Utah Beach et douceurs de Normandie

Départ vers Sainte-Marie-du-Mont pour la visite guidée du Musée d'Utah Beach, célèbre plage où les soldats ont livré un combat titanesque. Déjeuner au restaurant « Le Roosevelt ». Ancienne maison de pêcheur qui sert de centre de communication de la marine américaine.

Après-midi, visite commentée de la Fabrique des Caramels d'Isigny, suivie d'une dégustation.

J 3 : Opération Cobra et Mont Saint-Michel

Départ en autocar et visite du Mémorial Cobra à Marigny pour une rencontre exceptionnelle avec Roger Potier, témoin de l'opération Cobra. Continuation vers le **Mont Saint-Michel** pour la visite guidée de la baie. En fin d'après-midi, visite virtuelle de l'abbaye, substitut à la visite traditionnelle.

J4: Caen / Belgique

Départ en autocar vers Caen. Visite libre du Mémorial de Caen, musée incontournable sur l'histoire de la Bataille de Normandie et du XXe siècle. Retour vers la Belgique après le déjeuner. Arrivée prévue en soirée.

Ce prix comprend : transport en autocar de grand tourisme, l'hébergement en hôtel 2* supérieur, la pension complète du dîner du jour 1 au déjeuner du jour 4, les entrées, visites et conférences prévues au programme, les transferts sur place, l'accompagnement IHT, et la TVA.

Ce prix ne comprend pas : les repas durant les voyages aller/retour, les pourboires des guides, les assurances de voyage, les boissons, les dépenses personnelles, toute prestation non mentionnée, la garantie de service (6,20 €/dossier).

Supplément chambre individuelle : 89€

Tarif valable à partir de 40 participants*

FORMULAIRE DE PRE-INSCRIPTION à envoyer à

International Hainaut Tourisme, Place Albert 1er 34 à 6031 Monceau-sur-Sambre

Je soussigné (e) : _____

Domicilié (e) à : _____ n° _____ Code postal: _____

Ville : _____ GSM : _____ / _____ Téléphone: _____ / _____

Adresse e-mail: _____ @ _____

Réserve _____ place (s) en double () single () pour le voyage en Normandie du 18 au 21 mai 2017.

Nom/prénom personne (s) accompagnant (s) _____

*Tarif valable à partir de 40 participants.